

Друштво за производство, трговиње
услуги и др. **КИМИ - ИБРА**
увоз - извоз Лутвиу Али и др. ЈТД

Бр. 06.2018
28.11.2018 199-- год.

с. Шутово општина Осломеј

ДОГОВОР

За реконструкција на топловодно централно
греење за алтернативната административна
зграда на општина Боговиње

Склучен на ден 23.11.2018 год.

ДОГОВОРЕНИ СТРАНИ

1. Општина Боговиње претставувана од страна на Градоначалникот на општина Албон Цемаили, во понатамошниот текст- Инвеститор и;
2. Д.П.Т.У и др. КИМИ ИБРА увоз-извоз Лутвију Али и др.ЈТД-Осломеј, претставувана од Директор Али Лутвиу во понатамошниот текст-Изведувач.

ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРОТ

Член 1

Со овој договор странките се договараат да изведувачот кој има регистрирано претпријатије да изврши за инвеститорот реконструкција на топловодно централно греење за алтернативната административна зграда на општина Боговиње.

Член 2

Реконструкција на топловодно централно греење за алтернативната административна зграда на општина Боговиње, кој е предмет на овој Договор ќе се врши во согласност со правилата за ваквите работи.

Член 3

Вредноста на работите на овој Договор изнесува 397.558,00 денари, без пресметан ДДВ,
ДДВ изнесува 71.560,00 денари.
Се вкупно со ДДВ изнесува 469.118,00 денари.

Член 4

Средствата за реконструкција на топловодно централно греење за алтернативната административна зграда на општина Боговиње се обезбедени од Буџетот на општина Боговиње.

Член 5

Рокот на плаќање на договорените работи е 30 дена по доставување на фактура за извршената набавка.

Член 6

Договорените страни се договорија да изведувачот договорените работи да ги изврши точно, согласно тендерската документација и во согласност со правилата за овие работи.

Република Македонија - Republika e Maqedonisë
Општина Боговиње - Komuna e Bogovinës

Бр.-Нр. 14-2361/17
23.11 20 18 год./viti
Боговиње - Bogovinë

KONTRATË

Për rekonstruimin e nxemjes qendrore për
ndërtesën alternative të administratës së komunës
së Bogovinës

e lidhur më 23.11.2018 vit.

PALËT E KONTRAKTUARA

1. Komuna e Bogovinës e përfaqësuar nga Kryetari i Komunës Albion Xhemali, në tekstin e mëposhtëm – Investitor dhe
2. SH.P.T.SH dhe etj. KIMI IBRA eksport-import Lutviju Ali edhe etj. JTD-Osllomej, e përfaqësuar nga Drejtori Ali Lutviu në tekstin e mëposhtëm – Realizues

LËNDË E KONTRATËS

Neni 1

Me këtë kontratë palët janë kontraktuar që realizuesi i cili ka të regjistruar ndërmarje, të kryejë për investitorin rekonstruimin e nxemjes qendrore për ndërtesën alternative të administratës së komunës së Bogovinës.

Neni 2

Rekonstruimin e nxemjes qendrore për ndërtesën alternative të administratës së komunës së Bogovinës, e cila është lëndë e kësaj Kontrate do të kryehet në pajtueshmëri me rregullat e këtyre punëve.

Neni 3

Vlera e punëve të kësaj Kontrate është 397.558,00 denar, pa TVSH të përlogaritur, TVSH arrinë 71.560,00 denar.
Gjithsej me TVSH të llogaritur është 469.118,00 denar

Neni 4

Mjetet për rekonstruimin e nxemjes qendrore për ndërtesën alternative të administratës së komunës së Bogovinës janë siguruar nga Buxheti i Komunës së Bogovinës.

Neni 5

Afati i pagesës së punëve të kontraktuara është 30 ditë pas dorëzimit të faturës për furnizimin e kryer.

Neni 6

Palët kontraktuese u kontraktuan që realizuesi punët e kontraktuara ty kryejë saktë, në pajtim me dokumentacionin e tenderit dhe në pajtueshmëri me rregullat e këtyre punëve.

ОБВРСКИТЕ И ПРАВАТА НА ИНВЕСТИТОРОТ

Член 7

Документите кои се составен дел на овој договор, ги обезбедува инвеститорот.

ОБВРСКИТЕ И ПРАВАТА НА ИЗВЕДУВАЧОТ

Член 8

Изведувачот се обврзува сите работи од овој договор да ги изврши во договорен рок и тоа, согласно со правилата за ваков вид работи и во согласност со роковите и условите предвидени во тендерската документација.

ЗАВРШНИТ ОДРЕДБИ

Член 9

Одредбите од овој договор можаат да се менуваат само со взаемна согласност на двете страни.

Член 10

За се што не е предвидено во овој договор, ќе важат одредбите од Законот за облигационите односи.

Член 11

Договорените страни се согласни да сите спорови од овој договор ќе ги решаваат спогодбено а доколку тоа не е можно надлежен е Основен суд Тетово.

Член 12

Овој договор е составен во 6 (шест) еднакви примероци од кои по 3 (три) за нарачателот и 3 (три) за извршителот.

ДОГОВОРУВАЧИ:

ИЗВЕДУВАЧ

Д.П.Т.У и др. КИМИ ИБРА увоз-извоз
Лутвију Али и др.ЈТД-Осломеј
Директор
Али Лутвију

ИНВЕСТИТОР

Општина Боговинье
Градоначалник
Албон Цемаили

OBLIGIMET DHE TË DREJTAT E INVESTITORIT

Neni 7

Dokumentet të cilat janë pjesë përbërëse e kësaj kontrate, do të sigurojë investitori.

OBLIGIMET DHE TË DREJTAT E REALIZUESIT

Neni 8

Realizuesi obligohet që të gjitha punët të kësaj kontrate të kryejë sipas afatit të kontratës edhe atë, në pajtueshmëri me rregullat e këtyre punëve dhe në pajtueshmëri me afatet dhe kushtet e parapara në dokumentacionin e tenderimit.

DISPOZITAT PËRFUNDIMTARE

Neni 9

Dispozitat e kësaj kontrate mund të ndryshohen vetëm me pëlqim të ndërsjelltë të të dy palëve.

Neni 10

Për të gjitha çfarë nuk janë parashikuar në këtë kontratë, vlejnjë dispozitat e Ligjit për marëdhënie detyrimore.

Neni 11

Palët kontraktuese u pajtuan që të gjitha kontestet nga kjo kontratë do të zgjedhin me marëveshje, në rast se ajo nuk është e mundur, kompetente është Gjykata Themelore e Tetovës

Neni 12

Kjo kontratë është e përpiluar në 6 (gjashtë) ekzemplarë të barabartë nga të cilat 3 (tre) për investitorin dhe 3 (tre) për realizuesin

KONTRAKTUESIT:

REALIZUESI

SH.P.T.SH dhe etj. KIMI IBRA eksport-import
Lutviyu Ali edhe etj. JTD-Oslomej
Drejtor
Ali Lutviyu

INVESTITOR

Opština Republika
Bogovinje - Kryetar
Albion Xhemajli